

139778-2026 - Hange

**Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused –
Fachplanung Technische Ausrüstung / Elektroplanung / Laborplanung für das Vorhaben
Klärwerk Erfurt-Kühnhausen - Umbau Mehrzweckgebäude und Neubau Abwasserlabor
OJ S 41/2026 27/02/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Erfurt, Entwässerungsbetrieb

E-posti aadress: entwaesserungsbetrieb@erfurt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung / Elektroplanung / Laborplanung für das Vorhaben Klärwerk Erfurt-Kühnhausen - Umbau Mehrzweckgebäude und Neubau Abwasserlabor

Kirjeldus: Fachplanung Technische Ausrüstung / Elektroplanung / Laborplanung für das Vorhaben Klärwerk Erfurt-Kühnhausen - Umbau Mehrzweckgebäude und Neubau Abwasserlabor

Menetluse tunnus: 019c954b-21d6-4d9f-b6ea-8de53ecee235

Sisemine tunnus: EBE EU 267-23

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erfurt

Sihtnumber: 99189

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bekanntgabe der Eignungskriterien: Mit dem Teilnahmeantrag sind die nachstehend angeführten Eigenerklärungen im Bewerberformular wahrheitsgemäß abzugeben: - Eigenerklärung zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit gemäß Ziffer IV.9.2. von Teil A der Vergabeunterlagen - Eigenerklärung zur fachlichen und technischen Leistungsfähigkeit gemäß Ziffer IV.9.3. von Teil A der Vergabeunterlagen

Õiguslik alus:

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: §§ 123, 124 GWB, § 57 VgV

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Technische Ausrüstung / Elektroplanung / Laborplanung in den Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Kirjeldus: Der Entwässerungsbetrieb der Landeshauptstadt Erfurt beabsichtigt im Klärwerk Erfurt- Kühnhausen den Umbau des Mehrzweckgebäudes und den Neubau des Abwasserlabors. a) Gegenstand dieser Vergabe sind die Leistungen der Technischen Ausrüstung / Elektroplanung/ Laborplanung in den Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8. Die Leistungen beziehen sich dabei auf zwei Objekte – Neubau Laborgebäude und Umbau Mehrzweckgebäude. Die Gebäudeplanung- /Innenraumplanung und die Tragwerksplanung wurden bereits separat vergeben. b) Dabei werden jeweils die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 9 der Technischen Ausrüstung in den einschlägigen Anlagengruppen 1 bis 8 nach Maßgabe des Vertragsentwurfs (Teil C der Vergabeunterlagen) stufenweise vergeben werden. Bei den Anlagengruppen 2, 3, 6, 7 und 8 fällt jedoch die Leistungsphase 4 nicht an. Es werden zudem folgende Besondere Leistungen der Technischen Ausrüstung vergeben: Des Weiteren sollen für beide Objekte folgende Besondere Leistung vergeben werden: • Mitwirkung bei der Bedarfsplanung für komplexe Nutzungen zur Analyse der Bedürfnisse, Ziele und einschränkende Gegebenheiten (Pauschalhonorar -Leistungsphase 1/ Leistungsstufe 1) • Bestandsaufnahme, zeichnerische Darstellung und Nachrechnen vorhandener Anlagen und Anlagenteile (Pauschalhonorar - Leistungsphase 1/ Leistungsstufe 1) • Erstellen des technischen Teils eines Raumbuches (Pauschalhonorar - Leistungsphase 1/ Leistungsstufe 1) • Erarbeitung von besonderen Daten für die Planung Dritter (Zeithonorar - Leistungsphase 3/ Leistungsstufe 2) • Aufstellen einer gewerkeübergreifenden Brandschutzmatrix (Pauschalhonorar - Leistungsphase 3/ Leistungsstufe 2) • Fortschreibung des technischen Teils des Raumbuches (Pauschalhonorar - Leistungsphase 3/ Leistungsstufe 2), • Mitwirkung bei einer vertieften Kostenberechnung (Pauschalhonorar - Leistungsphase 3/ Leistungsstufe 2) • Anfertigung von Plänen für Anschlüsse von beigestellten Betriebsmitteln mit besonderem Aufwand (Zeithonorar – Leistungsphase 5/ Leistungsstufe 3) • Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist (Zeithonorar - Leistungsphase 9/ Leistungsstufe 4) Im Übrigen wird hinsichtlich des Leistungsumfangs, der wechselseitigen Pflichten und der Honorierung bei der Technischen Ausrüstung auf den Vertragsentwurf (Teil C der Vergabeunterlagen) verwiesen. Voraussichtlicher Leistungszeitraum für die Technische Ausrüstung/ Elektroplanung ist Mai 2026 bis 2031 (unter zusätzlicher Einbeziehung der Leistungsphase 9 (= 4 Jahre) 2036).

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erfurt

Sihtnumber: 99189

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/05/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Die Vergabestelle beauftragt den zukünftigen Auftragnehmer zunächst mit der Erbringung der Leistungsstufe 1. Diese umfasst die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 und 2. Die Vergabestelle beabsichtigt, bei Fortsetzung der Planung und Ausführung der Maßnahme den zukünftigen Auftragnehmer mit weiteren Leistungen in folgenden Leistungsstufen zu beauftragen: • Leistungsstufe 2: Grundleistungen und Besondere Leistungen der LPH 3 und 4 (LPH 3 bei den Anlagengruppen 2, 3, 6, 7, 8) • Leistungsstufe 3: Grundleistungen und Besondere Leistung der LPH 5 bis 7 • Leistungsstufe 4: Grundleistungen und Besondere Leistung der LPH 8 und 9

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Vorgesehener Projektleiter / vorgesehenes Projektteam

Kirjeldus: Vorgesehener Projektleiter / vorgesehenes Projektteam

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Herangehensweise an die Aufgabe

Kirjeldus: Herangehensweise an die Aufgabe

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Honorar

Kirjeldus: Honorar

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c954b-21d6-4d9f-b6ea-8de53ecee235/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c954b-21d6-4d9f-b6ea-8de53ecee235/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: gemäß § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Sieht sich ein Teilnehmer durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Erfurt, Entwässerungsbetrieb

Registreerimisnumber: 16051000-0001-83

Postiaadress: Zum Riedfeld 26

Linn: Erfurt

Sihtnumber: 99090

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: entwaesserungsbetrieb@erfurt.de

Telefon: +49 361 655-3561

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

Registreerimisnumber: DE205009126

Postiaadress: Dalbergsweg 3

Linn: Erfurt

Sihtnumber: 99084

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: RA Dr. Martin Thies

E-posti aadress: post@schickerthies.de

Telefon: +49361659240

Internetiaadress: <https://schickerthies.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Registreerimisnumber: 16900334-0001-29

Postiaadress: Jorge-Semprun-Platz 4

Linn: Weimar

Sihtnumber: 99423

Riik – jaotus (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49361573321254
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 019c954e-c79b-4cf8-a7b9-241330158c6e - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 25/02/2026 16:40:48 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 139778-2026
ELT S väljaande number: 41/2026
Avaldamise kuupäev: 27/02/2026